

ВИТЯГ З ПРОТОКОЛУ № 1

спільного засідання кафедри англійської мови та кафедри української мови
від 16 грудня 2025 р.

Присутні: завідувач кафедри української мови Н. Ю. Ясакова – голова засідання, ст. викл. О. В. Калиновська – секретар засідання; завідувач кафедри англійської мови Н. М. Рудницька, гарант ОП «Англійська мова та українська мова» проф. О. Ю. Моїсеєнко, гарант ОНП «Мови (англійська й українська) та комунікація» проф. В. М. Ожоган, декан ФГН Д. М. Мазін, доц. Я. В. Абсалямова, ст. викл. Н. Б. Бадьйор, ст. викл. Л. Л. Бачинська, доц. О. В. Бернацька, ст. викл. О. В. Гончарук, доц. І. А. Горобець, доц. О. О. Гурська, доц. М. В. Гусар, доц. Л. В. Дика, доц. О. Л. Доценко, доц. О. П. Кадочнікова, доц. С. О. Китаєва, проф. Н. В. Кобченко, доц. А. Ю. Коваленко, доц. Ю. В. Кононець, доц. Г. М. Куцак, доц. О. Я. Лаврінець, доц. О. О. Москалець, доц. Л. О. Нестеренко, ст. викл. І. Д. Піроженко, асист. К. В. Павленко, доц. Л. І. Павленко, ст. викл. О. М. Павленко, ст. викл. Л. Я. Ратушна, доц. І. Є. Ренчка, ст. викл. І. В. Сем'янків, ст. викл. Л. В. Сергієнко, ст. викл. О. Ю. Сидорова, доц. І. О. Ушакова, ст. викл. Ю. В. Холмакова, ст. викл. М. О. Чадюк, ст. викл. Я. І. Юринець; здобувачі освіти: А. М. Барішполець, В. Р. Готовцева, К. Ф. Лапій, А. О. Морозова, В. В. Овсійчук, М. С. Пісня, А. К. Сукманюк; випускники: Д. С. Сорочинський, І. О. Гамеза.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Про моніторинг освітньої програми «Англійська мова та українська мова» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 – «Філологія», за спеціалізацією 035.041 – «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».
2. Про моніторинг освітньо-наукової програми «Мови (англійська й українська) та комунікація» другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 – «Філологія», за спеціалізацією 035.041 – «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

1.СЛУХАЛИ:

Про моніторинг освітньої програми «Англійська мова та українська мова» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 – «Філологія», за спеціалізацією 035.041 – «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

ВИСТУПИЛИ:

Н. Ю. Ясакова нагадала присутнім про порядок проведення моніторингу освітніх програм відповідно до наказу від 20.03.2024 № 97 «Про порядок

створення, внесення змін і проведення моніторингу освітніх та освітньо-наукових програм НаУКМА», окреслила зміни, внесені в освітню програму 2025 року.

О. Ю. Моїсєєнко ознайомила присутніх з результатами опитування викладачів і випускників освітньої програми.

В. В. Овсійчук підкреслив важливість комунікації з випускниками й ефективність її організації через Асоціацію випускників НаУКМА.

Н. М. Рудницька наголосила на важливості опитування випускників і викладачів, доцільності обраного широкого підходу, потребі організовувати зустрічі студентів із випускниками освітньої програми; для вдосконалення викладання зарубіжної літератури запропонувала поділити великий за обсягом курс на три частини.

Д. С. Сорочинський висловився про потребу ретельніше погоджувати зміст дисциплін, що їх викладають кафедра англійської мови і кафедра української мови, щоб максимально уникнути повторень і удокладнити складні для сприйняття теми; запропонував курси, присвячені редагуванню, які викладає О. Петренко-Цеунова, внести до переліку дисциплін професійної підготовки; повідомив про складність опанування дисципліни «Вступ до мовознавства» англійською мовою студентами 1 року навчання, які мають різний рівень англійської.

В. Р. Готовцева позитивно відгукнулася про вибірккову дисципліну «Лексикон кіноперекладів: українсько-англійські паралелі» й підкреслила доцільність її викладання; запропонувала додати до переліку дисциплін професійної підготовки методику викладання англійської мови, яку нині можна обрати як дисципліну вільного вибору.

О. Ю. Моїсєєнко підтримала ідею щодо внесення методики викладання англійської мови до переліку вибіркових дисциплін професійної підготовки.

В. В. Овсійчук відзначив, що зміна статусу дисципліни розширить коло охочих її обрати.

А. О. Морозова висловила пропозицію збільшити кількість порівняльних курсів, які корисні для фахівців-мовознавців.

О. В. Бернацька запропонувала розробити вибірккову дисципліну «Британська дитяча література» (англійською мовою).

Ю. В. Холмакова наголосила на перевагах викладання теоретичних курсів з української мови перед відповідними курсами з англійської мови і відзначила доцільність внесення методики викладання англійської мови до переліку фахових дисциплін.

В. М. Ожоган підтримав ідею поділити дисципліну «Зарубіжна література» на три окремих курси і запропонував один із них викладати англійською мовою.

Н. Ю. Ясакова запропонувала долучити до робочої групи представників студентства і випускників.

О. Ю. Моїсеєнко відзначила, що до робочої групи потрібно запросити і роботодавців.

В. М. Ожоган підкреслив потребу розширити бази практик.

Н. М. Рудницька повідомила, що багато студентів проходять мовну практику в різних підрозділах університету, де вони виконують дуже потрібні функції, водночас підкреслила, що кафедра працює з різними міжнародними організаціями для розширення баз практик.

УХВАЛИЛИ:

1. Розширити робочу групу освітньої програми «Англійська мова та українська мова» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 – «Філологія», за спеціалізацією 035.041 – «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська», запросивши представників здобувачів освіти, випускників і роботодавців.
2. Рекомендувати робочій групі у розширеному складі опрацювати висловлені пропозиції і розробити зміни до переліку дисциплін, інші заходи щодо вдосконалення освітньої програми.

Голова засідання
завідувач кафедри української мови



Н. Ю. Ясакова

Секретар



О. В. Калиновська